

« zurück blättern vor »

SZPICBAL subst. m., ab 1844; auch *spitzbal*; ‘Tanzvergnügen, wo sich Frauen mit zweifelhafter Moral versammeln’ – ‘bal, zabawa z tańcami, na których się zbierają się kobiety o podejrzaney moralności’: 1844 Bog.Wiz. 210, WIECZ *Dziś potrzeba było już czegoś więcej: bo burzy – wichru, chaosu; wszystko to już nieledwie znaleźliśmy w osłonie nazwy bal albo według technicznego dynkcjonarza młodzieży spitzbal, którego czarowne bramy otwiera jedno 5 złotych.* o 1855 Bog.Wiz. II 42, WIECZ *Dosyć powiedzieć, że żaden (...) nie uczęszczał na szpicbale i zapewne ani razu nie zatańczył polki tremblante.* o [LBel.] 1879 Kolce s.10, WIECZ *Nelson – potrawa, szpicbal – to zabawa!* – nur SW. ◊ **Var:** *spitzbal* subst. m., [hapax] 1844 Bog.Wiz. 210, WIECZ; *szpicbal* subst. m., 1855 Bog.Wiz. II 42, WIECZ o [LBel.] 1879 Kolce s.10, WIECZ – nur SW. ◊ **Etym:** nhd. **Spitz(en)ball* ❖ Das nichtbelegte **Spitz(en)ball* kann ein deutsches Modewort der ersten Hälfte des 19.Jhs. sein, das deshalb keinen Platz in den Wörterbüchern fand. Eine polnische Zusammensetzung nach deutschem Muster mit poln. †*szpic* ‘junger Geck’ oder nhd. *spitz* kann nicht ausgeschlossen werden. Die Schreibweise *spitz* im Erstbeleg kann für die deutsche Herkunft sprechen; poln. *bal* ‘Tanzvergnügen’ (Ebel. 1778, zum frz. *bal* oder nhd. *Ball*) wäre hier eine Lehnübersetzung.

« zurück blättern vor »